

CANNEN SPIRITUEL

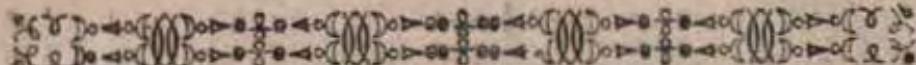
AR

BUHÉ SANT ALEXIS.

ЛІЧИВІДІЯ НЕМІДІ

11

СІХІЛІ ТІЛІА БІЛІА



CANNEN SPIRITUEL

AR

BUHÉ SANT ALEXIS.

En n'emb a gâr Jesus a greisig è galon,
 Hag a ven bout eurus aveit jamaes guet-on,
 Considéret erhat buhé sant Alexis
 E ziscoei d'emb reih-mad en hènt d'er Baraouis.

É Rom é oé gannet a guérent forh puissant,
 Péré oé istimet guet en ol dud vaillant;
 Rac é vivein erhat, avel guir Christenion,
 E tiscoent exempl vad partout dré er hanton.

En dud necessitus hag en intanvésèd,
 Er beurerion méhus hag en orphelinèd,
 N'ou doé quin recour meit é ty Euphémien,
 Aveit cavouët secour ha torrein ou anquin.

Forh pêl é vivezant hemb ou devout ligné;
 Pedenneu a rezant liés d'en Eutru Doué,
 Ma plijehé guet-on rein ur hroaidur dehai,
 De gonsolation er rest a ou buhé.

— 4 —

A la fin Doué touchet dré en oræsoneu
 A brent dehou bamdé, hag ou alézoneu,
 A ras ur mab dehai pélbani a vivas
 En durant é vuhé én ur santeleah vras.

Er hroaidur Alexis a ré mercheu abret,
 Durant é youanquis é tisprise er bed :
 Dré é vuhé réglet, ean a rehé d'antan
 Penaus é oé gannet aveit devout ur Sant.

Euphémien é dad, pe zas en ouaid dehon,
 Quenteh é boulennas ur priéd aveit-on ;
 El m'en doé puissance hag assès a vadeu,
 Ean e vennas avance é vab én inourieu.

En Ampeleur a Rom en doé ur Brincès,
 Hag a oé deit de chom devat-ou, d'é balès ;
 Ur verh santel e oé ha carguet a zoustér,
 Hag open en dra-zé, é oent ou deu a guér.

Er Prince Euphémien hi hanavé reih-mad,
 Hag a yas d'hi goulen aveit priéd d'é vab :
 Er roué Honorius a rescondas dehon
 Penaus é oé joyus ma vezé reit dehon.

Nezé sant Alexis, aveit plijein d'é dad,
 A ziscoas é peb quis é oé ur hroaidur mad ;
 Car ean a gueméras Olimpi eit priéd ;
 Mæs guet ur glahar bras en dout hum ingajet.

Eun en doé a chom é durant é vuhé
 Guet é brièd é Rom, é léh chervijein Doué ;
 Mæs imbér hum gavas é creis é liberté
 Dré er péh a gleuas a berh en Entru Doué.

En noz quêté éredein, Doué a gonzas doh-t-on ,
 Eid en avertissein, dré révélation ,
 De güitat é brièd hag é ol palésieu ,
 De zispriseein er bed hag en ol inourieu .

— 5 —

Car, allas ! Alexis, emé en Eutru Doué,
N'en dès nitra hemb pris meit en éternité ;
Hag aveit bout eurus petra chervij d'oh-hui,
Ma ne gâret JESUS mui aveld Olimpi.

Er Sant a pe gleuas er révélation,
Quentéh é comanças larein a huir galon :
Ah ! ne houllennan quin, me Jesus güirion,
Ah ! ne houllennan quin meit hou permission.

Men Doué, me zou coutant a güitat er hanton :
Ya, me zou coutant a greisig me halon :
Aveit tad m'hou quemér, Jesus Salvér er bed,
Ha hui, Guérhiès santel, aveit mam ha prièd.

Nezé sant Alexis, hemb tardein ur momant,
Hemb larèt é avis hag é huir santimant,
Èl ma hé a ziblas é conzas doh é voës,
Péhani a gavas ér gambr ag hé balès.

Quer ferm é crèd é Doué, èl un Æl ag en Neu,
Jamaës chorj n'en doé a vlessein é ineu ;
Ean a ras seulement d'Olimpi é brièd
Ur groëz eur a bresant hag é bizeu aëred.

Nezé é sortias hemb larèt mèn é hé ;
E eur a gueméras hag er péh en doé,
Guet eun a vou güélet é tiblassas bean mad,
En habid deguiset, ér mæz a dy é dad.

D'ur porh mor é ridas beannan ma hellé,
Hag ino é cavas, dré bermision Doué,
Ul læstr aveit diblas ér mæz ag er hanton,
Hag ean hum ambarquas a greisig é galon.

Quetan doar a gavas é oé Loadicé,
Hag ino é quèrhas hag en noz hag en dé :
Idan volanté Doué hag é vam er Huérhiès,
É arivas nezé er guér hanvet Edès.

— 6 —

Inou é partajas é misq er beurision
 Argand ha madeu bras, péré a oé guet-on;
 É zillad hag é eur hag é ol habideu,
 Ean ou ras d'er peur aveid é billotteu.

Nezé é has ehué de glasq en alézon
 A zor de zor bamdé, é misq er beurision,
 Hag a p'en devezé mui aveit nécessér,
 Ean en dispartié d'en dud clan dré er guér.

É porchèd un ilis hag a oé forh hantet,
 É oé é lojeris hag é ol darempt:
 Inou é oé placet ul limaj d'er Huérbiès
 En doé queméret aveid Avocadès.

Durant ma oé lojet er peur queah Alexis
 Én ur guér divroet, é porchèd un ilis,
 É brièd Olimpi, é dud hag é ligné,
 A oé é melconi hag en noz ha en dé.

El un druhunel peur en dès collet hé far,
 A huélét drest en deur é hirvoud ar ur bar,
 Ér guis-cé é elevet Olimpi é ouilein,
 Hemb repos na cousquèt, hemb ivèt na draibrein.

Euphémien é dad, a p'en das de gleuèt
 E oé quiteit é vad hemb larèt tra erbet,
 A gassas mehuelleu quasi ol dré er bed,
 De houlen quevelleu, é chonjal er havouèt.

El ma oent dibarès fidel ha diliwant,
 Ind a yas de Edès é léh ma oé er Sant,
 Hag en ou hanavas hemb disclériein dehai,
 Ha memb a houlenas en alézon guet-hai.

Nezé en hum dennis ér mæz ag er porchèd,
 Hag a drugairéquas Jesus èn ul larèt:
 Joé a mès ém balon n'en d'on quet hanavet
 Guet dén a me hanton na guet me mehuelléd.

— 7 —

É durant seitéc vhai é oé er Sant ino,
 É vihuein ér guis-cé, hemb chonjal én é vro ;
 Mæs anfin er guéris reih-mad e hanavas
 Santeleah Alexis doh é bénijen vras.

El limaj-hont a oé é porchèd en ilis,
 A revélas un dé santeleah Alexis ;
 En inour er spontas ér guis ma hré perpet,
 Rac-cé ean a güitas guet eun a vou trompet.

Ean en hum ambarquas én desir de monèt
 Én tural d'er mor bras, forh pél é perhindet :
 Mæs, allas ! en tourmaut hag en ahuél contrér
 A zégassas er Sant diar er mor d'er guér.

Ér porh-mor a Osty é arivas quetan ,
 É vro a Intali, pe chonjé bihannan :
 Nezé é comanças ouilein dré er galon .
 Quentéh ma hanavas é oé én é ganton.

Me huél Rom, em'ean, me huél palés me zad ,
 Pêla, tentation, ne fal quet d'ein tostat ;
 Petra hrein-mé berman, me Jesus, me Salvér ?
 P'en d'on deit bet aman, ha me yei bet er guér ?

Avance hardéh mad, emé en Eutru Doué,
 Quêrh de baïès ha dad ha ma conservo-mé ;
 P'en d'ous bet fidel d'ein dorant te ol poënieu ,
 Jamæs na tilézein én ha dantationeu.

Alexis a sentas hemb resistance erbet ,
 Doh er vouéh a gleuas a berh Salvér er bed ;
 Rac-cé é retornas dré é goussantemant
 D'er memb bro a huitas dré é gomandemant.

Pe antréas é quér, quént ma hrsas tra erbet ,
 È pedas é Salvér hag é vam beniguet ,
 De rein ur græce dehon, d'er goarantein perpet
 Doh en tentation ha finesseu er bed.

— 8 —

Él ma té Alexis a hobér oræson
 Ér mæz ag un ilis ha poén én é galon,
 É rancontras é dad guet é serviterion,
 Er guis ma oé é stad hag é gondition.

Er Sant a p'er gùélás e yas de gonz doh-t-on,
 Ha guet un doustér vras é lavaras dehon :
 Eutru, me zou carguet a bep sort peuranté,
 Hag ér guis ma huélet, me mès nécessité.

Eutru, cleuet e mès p'en d'on deit d'er hanton,
 Ne refuset jamæs nitra d'er heurision :
 Hanvet oh a viscoah tad en dud astijet;
 Hui a husq er ré nuah hag en orphelinèd :

Hag e mès queméret en hardéhtèd ehué
 De zonèt d'hou cavouét é creis me feuranté,
 Aveit hou supliein, é hanhue en Eutru Doué,
 De rein lojeris d'ein er rest a mem buhé.

Er Prince Euphémien, hemb hanàouèt é vab,
 Ne glasqué nitra quin meit gobér œvreu mad ;
 Hag a gomandas rein ul lojeris dehon,
 Hag open e ras soign d'ur mevel a nehon.

Mæs er mehuel ingrat hag hemb truhé erbet.
 É léh er soignein mad èl ma oé comandet,
 El laquas én exprès étré dihue goh vangoërl.
 Èl léh ne oé jamæs na confort na splandér.

Hag open en dra-zé, en ol serviterion
 Ne ren na noz na dé repos erbet dehon :
 Er villan sotisseu ha canveu a bep quis
 A oé douçan conzeu a larant d'Alexis.

Lod a daulé doh-t-on scupadurieu en ty,
 Lod aral peb sort strong ba peb sort lousteri;
 Réral er scrabissé hag a denné é varhue,
 Èr fin ne hrent bamdē meit desirein é varhue.

— 9 —

Alexis a souffré guet ur gûir batiantet
 A gaus d'en Eutru Doué ha d'é Vam beniguet ;
 Mæs, allas ! ne oé quet en ol anjulieu-cé
 A laqué é sperèd én anquin ha tristé.

Doh un tu é cleué é dad peur é ouilein,
 Doh un al é huélé é vam é hnannadein ;
 É brièd Olimpi a varhué é crial,
 En ur pén ag en ty bedig er pén aral.

Ah ! me mab Alexis ! emé Euphémien ,
 Men é oé me avis a hou ç'aliacein ;
 Mé-é a zou caus mad ma boës me dilézet ,
 Rac ne oé quet d'hou crat quemérein ur prièd.

Ha possibl a vehé en em behé ur mab ,
 Hag em dilézehé én anquin ha huannad ,
 É léh bout héritour d'ein ha d'em ol donné ,
 Ha carguet a inour duraud é ol vuhé.

Me mab a garanté , emé er vam beur-hont ,
 Petra mès groeit didé p'em lezès én hirvoud ;
 Mé mès ha conservet étré men digosté ,
 Mé mès te houlennet déguet en Eutru Doué .

Ha berman t'em pris, dinatur a galon ,
 T'em dilès, Alexis, hemb consolation !
 Ah ! préparet ur bé avait me interrein ,
 Paré-eu mem buhé, ne fent quet mui bihuein .

Alexis, Alexis, a laré Olimpi .
 Me frièd Alexis, é péh bro é oh-hui ?
 Ha possibl vé larèt é vehen intanvès
 Ag en noz destinet avait bout Rouannès .

Scuillet, men deulegad, dareu én abundance ,
 Mal-eu d'ein ancoéhat peb sort rejoeissance ;
 Ne gavér Alexis énep léh ar en doar ;
 Doué ag er Baraouis, na brasset ur glahar !

— 10 —

Alexis a gleué én é léh disconfort
 En ol glahareu-zé ha réral a bep sort :
 Hag a huélé é dad, é vam hag é brièd
 E passein liés mad étal d'hon glaharet.

Alexis a vihuas ér stad truhéus-cé
 Guet ur batiantet vras en durant seitéc vlé,
 Ha jamaës n'hum glêmmas ag er serviterion,
 Nag a er boénieu bras a oé én é galon.

Rac Doué a gonservé Alexis é vignon
 Durant er poénieu-zé idan é brotection ;
 Jamæs chonj hemb quin ne dosté d'é galon ,
 Na desir de sentein doh en tantation.

Ean a vivé bamdé guet güir devotion ,
 Ha perpet é vezé é hobér oræson ,
 Peb Sul é covessé guet güir contrition ,
 Hag en hum gonsforté dré er Gomunion .

Anfin Doué a vennas recompancein er Sant
 Ag er bénijen vras hag é ol castimant
 En doé anduret aveit plijein dehon ,
 Er hassas ag er bed d'er Baraouis guet-hon .

Hag open en dra-zé , Doué a laras dehon
 En dé ma varvezé dré révélation ;
 Nezé é comanças trugairéquat Jesus
 Ag é garanté vras guet ur galon joyus .

Nezé ean a scrivas ar ur folien papér
 Er péh e anduras durant é ol amzér ;
 É hanhue a zisclérias hag ol a boént de boént
 Er péh en oblijas de gütitat é guérent .

A pen doé scrivet ha requetet Jesus
 D'el lemel ag er bed én ur momand eurus ,
 É pléguas er papér én é zorn beniguet
 Aveit gortoz en aer , él ma oé revélet

— 11 —

El ma lispartié é gory doh é ineu,
 È tas pront aberh Doué ur voéh a lein en neu,
 Ha dré voyand un Æl a gonzas ével-men :
 Clasquet en dén santel é ty Euphémien.

Er Pab avel er Roué, ha memb tad Alexis,
 A gleuas er voéh-cé, el ma oent én ilis ;
 Hag ind monét aben, hemb tardein ur momand,
 De dy Euphémien aveit guélét er Sant.

É oé é creis er place, én é gambrig tihuel,
 Goleit e oé é face idan ur goh vantel ;
 Hag a p'el lamezant é oé é faç santel
 Quer caér ba quer brillant èl pe vé bet un Æl.

Maes a pe vennezant lemel er villetten
 A oé é dorn er Sant aveid assai el lén,
 N'el lezas quet é dad na guet dén a nehon ,
 Que ne dostas er Pab d'er goulen de guet-on.

N'en dès dén ar en doar na ne vou birhuiquin
 A laro er glahar , en hirvoud , en anquin
 A oé én ur momand é ty Euphémien ,
 A pe gomancezant de leine er villetten ,

È dad a pe gleuas hanhue é vab Alexis ,
 Hag er péh a souffras én é dy é peb quis ,
 A lausquas un taul cri ibuéha truhéus ,
 Que ne sonnas é dy guet ur voéh glaharus .

En anquin a vouguas er gonz én é galon ,
 Quentéh èl m'er sellas é conéhas étal d'on ,
 Que ne chonjé en ol péré a oé presant
 Penaus é hé de gol isprid ha santimant .

Mam er Sant a gleuas er voéh glaharus-cé ,
 Ha quentéh hi ridas aveit gout petra oé :
 Maes er vam peur , allas ! pe hanavas hé mab
 A gouéhas ar er place semblet guet er glahar .

— 12 —

Er Brincès Olimpi oé d'erhlué hé hunon ;
 Perpet é melconi hag én affliction ;
 Mæs a pe zisbehennas, ha ma huélas hé dén ,
 Hag a p'en hanavas, ah Doué! pebêh anquin !

Deoh-oé é ouilen a houdê pêl amzér ,
 Ha hui oé a glasquen ha bout a oëb ér guér ;
 Diar ur guir pé deu é couébas ahétet ,
 Baiet guet en dareu , étal treid hé frièd.

Hennen-é Christenion , buhé sant Alexis ,
 En n'emb a brei èl d'on a yei d'er Baraouis ;
 N'en dé quet er madeu hag inourieu er bed
 A gondui d'er joyeu er Sænt ha Santésèd.

Allas ! na liasset é laq er péhour peur
 È ol studi ér bed , én argand hag én eur ,
 È léh chervijein Doné èl m'en dé oblijet ,
 E bass ol é vuhé é folleaheu er bed.

Digueor enta , péhour , digueor ha zeulegad ,
 Distro doh te Grouéour ha considér erhat ;
 Considér hoah ur huéh é ma te ineu peur
 Précioussoh mil güéh aveid argand nag eur .

Sellet hoah guet truhé , Jesus Salvér er bed ,
 Sellet hoah a druhé doh ur péhour calet ;
 Distâgues é galon doh inourieu er bed ,
 Hag ansaignet dehon en hent de vout salvet .

FIN.

É Guénèd , é ty L. GALLES.